



## **LED-LICHTBAND MIT BEWEGUNGSSENSOR / LED LIGHT STRIP WITH MOTION SENSOR / RUBAN LED AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS**

DE AT CH

### **LED-LICHTBAND MIT BEWEGUNGSSENSOR**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

### **RUBAN LED AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

PL

### **TAŚMA ŚWIETLNA LED Z CZUJNIKIEM RUCHU**

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK

### **LED SVETELNÝ PÁS S POHYBOVÝM SENZOROM**

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

### **LED LYSBÅND MED BEVÆGELSESSENSOR**

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

GB IE

### **LED LIGHT STRIP WITH MOTION SENSOR**

Operation and safety notes

NL BE

### **LED-LICHTBAND MET BEWEGINGSSENSOR**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

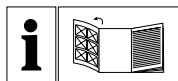
### **SVĚTELNÝ LED PÁSEK S POHYBOVÝM SENZOREM**

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

ES

### **CINTA LUMINOSA LED CON SENSOR DE MOVIMIENTO**

Instrucciones de utilización y de seguridad



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

---

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

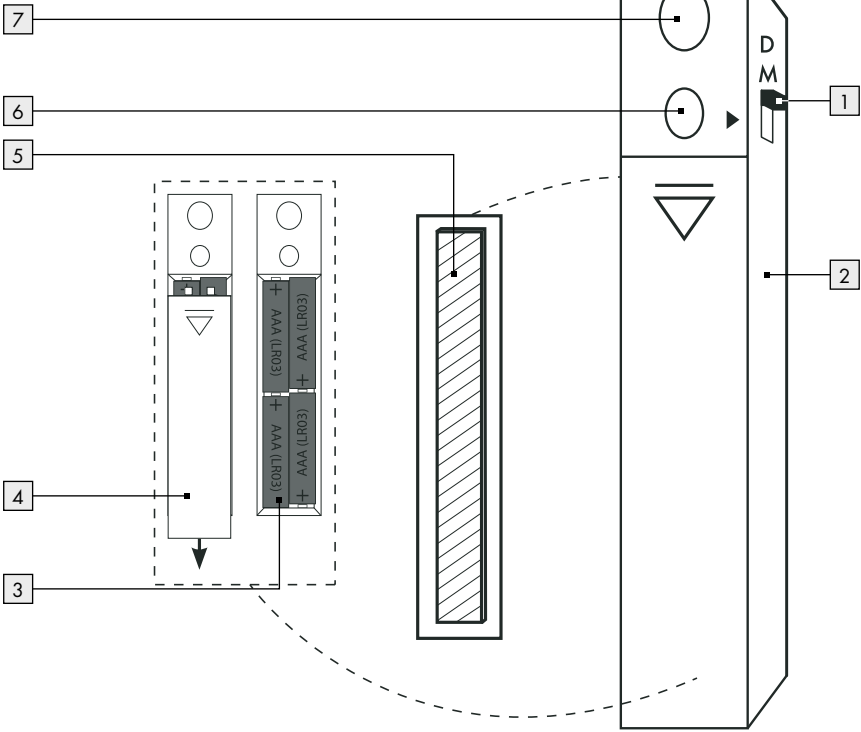
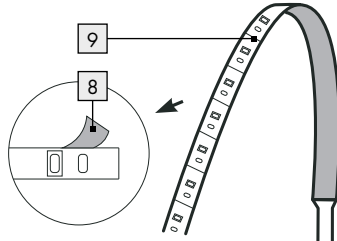
---

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	13
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	61
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	69

14121506L



**A**

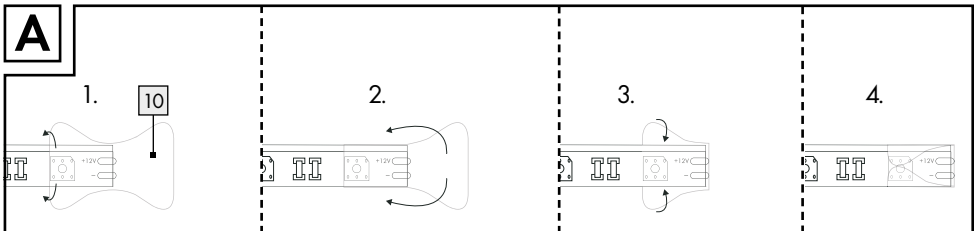
1.

10

2.

3.

4.






<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite	9
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	9
Batterien einlegen / wechseln.....	Seite	9
LED-Band kürzen.....	Seite	9
<b>LED-Band montieren</b> .....	Seite	10
LED-Band ein- / ausschalten.....	Seite	10
Bewegungssensor.....	Seite	10
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	10
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	10
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	11
Garantie.....	Seite	11
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Warnung! Stromschlaggefahr!
<b>Ra</b>	Farbwiedergabeindex		Nicht dimmbar.
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		So verhalten Sie sich richtig
 d.c. DC	Gleichspannung		Explosionsgefahr!
<b>V</b>	Volt		Schutzhandschuhe tragen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Reichweite		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Erfassungswinkel	<b>IP20</b>	Nur für den Innenbereich
25000 h	LED-Lebensdauer		Schaltzyklen
<b>ta</b>	Umgebungstemperatur		Schutzklasse III

## LED-Lichtband mit Bewegungssensor

### ● Einleitung

 Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob

die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieses Produktes. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand elektrischem Schlag etc. verbunden.

Verwenden Sie diese Leuchte nicht als Nachtlicht. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Gebrauch.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Band
- 1 Klebestreifen
- 4 Batterien 1,5V AAA
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Schiebeschalter (Einstellung „D“ oder „M“ möglich)
- 2 Batteriefach
- 3 Batterie
- 4 Batteriefachabdeckung
- 5 Klebestreifen (Rückseite Batteriefach)
- 6 EIN- / AUS-Taste
- 7 Bewegungssensor
- 8 Schutzfolie (Rückseite vom LED-Band)
- 9 LED-Band
- 10 Klebestreifen (für LED-Band)

## ● Technische Daten

### LED-Band:

Modell-Nummer:	14121506L
Betriebsspannung:	DC 6V === 2W
Batterien:	4 x 1,5V d.c. AAA
Leuchtmittel:	30 LEDs (nicht austauschbar)
Gesamtwattage:	2W
Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	III /
Reichweite des Bewegungsmelders:	max. 4 m
Erfassungswinkel:	110°
Umgebungstemperatur (ta):	40 °C
LEDs nicht austauschbar	

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

### ■ **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit

dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



## Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das LED-Band auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihr LED-Band niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

### VORSICHT!


Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft. Bei Beschädigung ist das Gerät zu verschrotten. Das Gerät enthält keine Teile, welche vom Verbraucher gewartet werden können.

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der spannungsführenden Leitungen und Kontakte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchten oder leitenden Untergründen.
- Montieren Sie das LED-Band nicht in entflammbarer, explosiver oder ätzender Umgebung.
- Dieses LED-Band darf mit einem anderen LED-Band nicht elektrisch verbunden werden.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Entfernen Sie die Batterien vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus dem Batteriefach.
- Fassen Sie niemals das Batteriefach oder das LED-Band mit nassen Händen an.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Betreiben Sie das LED-Band nicht in der Verpackung. Andernfalls besteht Überhitzungsgefahr.
- Betreiben Sie das LED-Band nicht, wenn es mit Gegenständen abgedeckt oder auf ein Rad gewickelt ist.

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht hat, ersetzen Sie die gesamte Leuchte.
- Den Lichtschlauch nicht öffnen oder aufschneiden / aufschlitzen.
- Vermeiden Sie ein übermäßiges Knicken des LED-Bandes.
- Benutzen Sie das LED-Band nicht, wenn es mit Gegenständen abgedeckt oder in eine Oberfläche eingelegt ist.



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Dieser Artikel enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss der ganze Artikel ersetzt werden.
-  Die verbauten LEDs sind nicht dimmbar.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



## So verhalten Sie sich richtig

- Lassen Sie das LED-Band oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es besteht Ersticken-gefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation.
- Montieren Sie das LED-Band so, dass es vor Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie das LED-Band in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem LED-Band selbst vertraut.



- Um das LED-Band vollständig von der Stromversorgung zu trennen, müssen die Batterien entfernt werden.
- Verwenden Sie diese Leuchte nicht als Nachtlicht.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

### ■ **LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



### ■ **EXPLOSIONSGEFAHR!**

Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### **Risiko des Auslaufens der Batterien**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!



### ■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

### **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus / Batterien umgehend aus dem Produkt.

## ● **Inbetriebnahme**

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vor dem ersten Gebrauch.

## ● **Batterien einlegen / wechseln**

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **4** in Pfeilrichtung und nehmen Sie diese ab.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+ und -) in das Batteriefach **2** ein.
- Verwenden Sie nur Batterien **3** wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung **4** wieder auf und schieben Sie diese entgegen der Pfeilrichtung.

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Batteriefachabdeckung **4** sicher eingerastet ist.

## ● **LED-Band kürzen**

Sie haben die Möglichkeit, das LED-Band individuell zu kürzen.

## **⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!**

Entfernen Sie vor sämtlichen Arbeiten am LED-Band **[9]** die Batterien **[3]** aus dem Batteriefach **[2]**.

- Wählen Sie die gewünschte Länge des LED-Bandes aus.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie das LED-Band an der richtigen Stelle kürzen. Die Schnittstelle liegt genau in der Mitte der Plus- und Minus-Pole und ist mit einer schwarzen Linie gekennzeichnet.

- Kürzen Sie das LED-Band **[9]** mittels einer Schere.
- Achten Sie darauf, dass Sie vor der Benutzung das offene Ende des LED-Bandes **[9]** mit dem Klebestreifen **[10]** abkleben (siehe Abb. A).

## ● **LED-Band montieren**

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Montagefläche sauber, fettfrei und trocken ist. Andernfalls kann die Haftbarkeit des Klebebands beeinträchtigt sein.

- Wählen Sie eine geeignete Montagefläche (Fenster etc.) aus.
- Entfernen Sie die Schutzfolie **[8]** von der Rückseite des LED-Bandes **[9]**.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie mit der Entfernung der Schutzfolie **[8]** von der Seite des Zuleitungskabels beginnen. Achten Sie beim Entfernen der Schutzfolie **[8]** darauf, dass Sie die Klebebeschichtung nicht mit abziehen.

- Kleben Sie das LED-Band **[9]** mit dem Klebeband auf die Montagefläche und drücken Sie es fest an.
- Entfernen Sie die Schutzfolie auf dem Klebestreifen **[5]** auf der Rückseite des Batteriefachs **[2]**.
- Kleben Sie das Batteriefach **[2]** auf die Montagefläche.

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass der Schiebeschalter **[1]** betätigt werden kann.

- Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor **[7]** die Bewegungen erfassen kann.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● **LED-Band ein- / ausschalten**

- Wenn der Schiebeschalter **[1]** auf „M“ steht, haben Sie die Möglichkeit, das LED-Band **[9]** manuell ein- und auszuschalten.
- Der Bewegungssensor **[7]** ist deaktiviert.
- Schalten Sie das LED-Band **[9]** mittels der EIN/AUS-Taste **[6]** ein bzw. aus.

## ● **Bewegungssensor**

Das LED-Band **[9]** besitzt einen Bewegungssensor **[7]**. Diesen Bewegungssensor **[7]** können Sie durch die Einstellung „D“ („Dynamic“) mittels des Schiebeschalters **[1]** aktivieren. Die Reichweite des Bewegungssensors beträgt maximal 4 m. Das Licht schaltet sich für ca. 30 Sekunden ein.

Die EIN/AUS-Taste **[6]** ist deaktiviert.

## ● **Wartung und Reinigung**

### **⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!**

Entfernen Sie vor sämtlichen Arbeiten am LED-Band **[9]** die Batterien **[3]** aus dem Batteriefach **[2]**.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des LED-Bandes **[9]** ein trockenes, fusselfreies Tuch.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



## **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!**

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## **Garantie und Service**

### **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14121506L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung

der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: 02961/97 12-800  
Fax: 02961/97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:  
Tel.: 00800/27456637

**IAN 354224\_2010**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

















### **Konformitätserklärung**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.





<b>List of pictograms used</b> .....	Page 14
<b>Introduction</b> .....	Page 14
Intended use.....	Page 14
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
<b>Safety</b> .....	Page 15
Safety instructions.....	Page 15
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 16
<b>Initial use</b> .....	Page 17
Inserting / replacing batteries.....	Page 17
Trimming the LED tape.....	Page 17
<b>Installing the LED strip</b> .....	Page 17
Switching the LED strip on / off.....	Page 18
Motion sensor.....	Page 18
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 18
<b>Disposal</b> .....	Page 18
<b>Warranty and service</b> .....	Page 18
Warranty.....	Page 18
Service address.....	Page 19
Declaration of conformity.....	Page 19

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Observe the warnings and safety notices!
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Warning! Danger of electric shock!
<b>Ra</b>	Colour rendering index		Not dimmable.
<b>W</b>	Watt (effective power)		For your safety
 d.c. DC	Direct current		Explosion hazard!
<b>V</b>	Volt		Wear safety gloves!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
 max. 4 m	Range		Packaging made from 100% recycled paper.
 11.0°	Detection angle	<b>IP20</b>	For indoor use only
25000 h	LED life expectancy		Switching cycles
<b>ta</b>	Ambient temperature		Protection class III

## LED light strip with motion sensor

### ● Introduction



Please be sure to carefully read the complete instructions for use. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. If you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the distributor or service

centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

### ● Intended use



This luminaire is only suitable for indoor use, in dry and enclosed rooms. This device is only intended for use in a private domestic environment, not for commercial use. Any use other than that described above is prohibited and will result in product damage. It is further associated with dangers, e.g. short circuit, fire, electric shock, etc.

Do not use this light as a night light.  
This product is intended for normal use.

Ambient temperature (ta): 40 °C  
LEDs non-replaceable

## ● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.


- 1 LED rope light
- 1 adhesive strip
- 4 batteries 1.5V AAA
- 1 set of instructions for use

## ● Parts description

- 1 Sliding switch (Setting "D" or "M" possible)
- 2 Battery compartment
- 3 Battery
- 4 Battery cover
- 5 Adhesive strip (Reverse side of battery compartment)
- 6 ON/OFF button
- 7 Motion sensor
- 8 Protective film (Reverse side of LED strip)
- 9 LED strip
- 10 Adhesive strip (for LED strip)

## ● Technical data

### LED Strip:

Model number:	14121506L
Operating voltage:	DC 6V $\equiv$ 2W
Batteries:	4 x 1.5V d.c. AAA
Illuminant:	30 LEDs (non-replaceable)
Total wattage:	2W
Protection type:	IP20
Protection class:	III / 
Range of the motion detector:	max. 4 m
Detection angle:	110°

## ● Safety



### Safety instructions

Damage due to failure to comply with these instructions for use will void the warranty! We assume no liability for consequential damages! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Check the LED strip for damage before every use. Never use the LED strip if any damage is detected.


### CAUTION!

In the case of damage, repairs or other problems, please contact the service centre or a qualified electrician. If the cable is damaged, the appliance must be disposed of. The appliance contains no parts which may be serviced by the consumer.

- Never allow the live power leads and contacts to come into contact with water or other liquids.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
- Do not install the LED strip in a flammable, explosive or corrosive environment.
- This LED strip must not be connected electronically with other LED strips.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not secure with sharp staples or nails.
- Remove the batteries from the battery compartment prior to assembly, disassembly or cleaning.
- Never touch the battery compartment or the LED strip with wet hands.
- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will become invalid.
- Do not operate the LED strip in its packaging. Otherwise there is the risk of overheating.
- Do not operate the LED strip if it is covered with objects or wound around a wheel.
- Do not use rechargeable batteries.
- The light source in this light cannot be replaced. If the light source has reached the end of its operating life, the entire light must be replaced.
- Do not open or cut open/slit open the light strip.
- Avoid excessive bending of the LED strip.
- Do not use the LED strip if it is covered with objects or is inlaid in a surface.



## Prevent fire and injury hazards

- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs cannot be replaced.
- If the LEDs cease to function at the end of their operational life, the entire item must be replaced.
-  The integrated LEDs are not dimmable.
- Do not look into the LED from a close distance during operation.

- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).




## Safe working

- Do not leave the LED strip or packaging material lying unattended. The packaging material presents a suffocation hazard and there is a risk of loss of life from strangulation.
- Install the light so that it is protected from dirt and excessive heating.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never use the LED strip if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Before use, familiarise yourself with all the instructions and diagrams in these instructions, as well as with the LED strip itself.
- In order to disconnect the LED strip completely from the power supply, the batteries must be removed from it.
- Do not use this light as a night light.



## Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!**  
Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!**  
  
Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.



### Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.



#### WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a battery leak, immediately remove it from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove the batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

### Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

### Initial use

- Remove all packaging materials before first use.

### Inserting / replacing batteries

- Slide the battery cover [4] in the direction of the arrow and remove it.

- Insert the batteries into the battery compartment [2] while taking the polarity into account (+ and -).
- Only use batteries [3] specified in the chapter "Technical Data".
- Slide the battery cover [4] back on in the opposite direction to the arrow.  
**Hint:** Make sure that the battery cover [4] is securely locked in place.

### Trimming the LED tape

The LED strip can be trimmed.

#### **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE BY ELECTRIC SHOCK!**

Before doing any work on the LED strip [9] remove the batteries [3] from the battery compartment [2].

- Choose the desired LED strip length.  
**Note:** Ensure that you cut the LED strip at the right place. The cutting point lies exactly between the plus and minus pole and is marked with a black line.
- Shorten the LED strip [9] using a pair of scissors.
- Be sure to cover the open end of the LED strip [9] with the adhesive strip [10] before use (see fig. A).

### Installing the LED strip

**Note:** Ensure that the installation area is clean, grease-free and dry. Otherwise the functionality of the adhesive strip may be impaired.

- Choose a suitable installation area (window etc.).
- Remove the protective film [8] from the reverse side of the LED strip [9].  
**Note:** When removing the protective film [8], make sure to start from the side of the supply cable. Make sure that you do not also peel away the adhesive coating when removing the protective film [8].
- Stick the LED strip [9] with the adhesive strip onto the installation area and press it on firmly.
- Remove the protective film from the adhesive strip [5] on the reverse side of the battery compartment [2].

- Stick the battery compartment **[2]** to the installation surface.  
**Note:** Make sure that the sliding switch **[1]** can be operated.
- Ensure that the motion sensor **[7]** can detect movement.

Your lamp is now ready to use.

## ● Switching the LED strip on / off

- If the sliding switch **[1]** is set to "M", you can manually switch the LED strip **[9]** on and off.
- The motion sensor **[7]** is deactivated.
- Switch the LED strip **[9]** on and off using the ON/OFF button **[6]**.

## ● Motion sensor

The LED strip **[9]** is equipped with a motion sensor **[7]**. You can activate this motion sensor **[7]** by setting the sliding switch **[1]** to "D" ("Dynamic"). The motion sensor has a maximum range of 4 m. The light turns on for approx. 30 seconds. The ON/OFF button **[6]** is deactivated.

## ● Maintenance and cleaning

### **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE BY ELECTRIC SHOCK!**

Before doing any work on the LED strip **[9]** remove the batteries **[3]** from the battery compartment **[2]**.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the LED strip **[9]**.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Per Directive 2006/66/EC and its amendments, defective or used batteries must be recycled. Return the batteries and/or the product to a collection site.



### **Improper disposal of batteries can harm the environment!**

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore return used batteries to your local collection site!

## ● Warranty and service

### ● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service

Centre address, referencing the following item number: 14121506L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

## ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANY

Tel.: +49 2961 / 97 12-800

Fax: +49 2961 / 97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Free service number:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 354224\_2010**

Please have your receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.



## ● Declaration of conformity

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.






<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 22
<b>Introduction</b> .....	Page 22
Utilisation conforme .....	Page 22
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des pièces .....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
<b>Sécurité</b> .....	Page 23
Indications de sécurité .....	Page 23
Consignes de sécurité relatives aux piles /aux piles rechargeables.....	Page 25
<b>Mise en service</b> .....	Page 25
Insérer /remplacer les piles.....	Page 25
Raccourcir la bande LED .....	Page 25
<b>Montage de la bande à LED</b> .....	Page 26
Marche /arrêt du ruban à LED .....	Page 26
Capteur de mouvement .....	Page 26
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 26
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 26
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 27
Garantie .....	Page 27
Adresse du service après-vente.....	Page 28
Déclaration de conformité.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Avertissement ! Risque de choc électrique !
<b>Ra</b>	Indice de restitution des couleurs		Intensité non réglable.
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Conduite à tenir
 d.c. DC	Tension continue		Risque d'explosion !
<b>V</b>	Volt		Porter des gants de protection !
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants et les enfants en bas âge !		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
 max. 4 m	Portée		L'emballage se compose de 100 % de papier recyclé.
 110°	Angle de détection	<b>IP20</b>	Produit réservé à un usage en intérieur
25000 h	Durée de vie des LED		Cycles de commutation
<b>ta</b>	Température ambiante		Classe de protection III


## Ruban LED avec détecteur de mouvements

### ● Introduction

 Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont

correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs


### ● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est

uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage commercial. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus est interdite et entraîne l'endommagement du produit. De plus, ceci comporte des risques tels que par ex. un court-circuit, un incendie, un choc électrique etc.

N'utilisez pas cette lampe comme veilleuse.

Ce produit est prévu pour une utilisation normale.

Classe de protection : III /   
 Portée du détecteur de mouvement : max. 4 m  
 Angle de détection : 110°  
 Température ambiante (ta) : 40 °C  
 LED non remplaçables

## ● Contenu de la livraison

Après le déballage du produit, contrôlez toujours et immédiatement que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Ruban à LED
- 1 Bande adhésive
- 4 Piles 1,5V AAA
- 1 Mode d'emploi

## ● Descriptif des pièces

- 1 Curseur (possibilité de réglage « D » ou « M »)
- 2 Compartiment à piles
- 3 Pile
- 4 Couvercle du compartiment à piles
- 5 Bande adhésive (Face arrière du compartiment à pile)
- 6 Bouton ON/OFF
- 7 Capteur de mouvement
- 8 Film de protection (au verso du ruban à LED)
- 9 Ruban à LED
- 10 Bande adhésive (pour ruban à LED)

## ● Caractéristiques techniques

### Ruban à LED :

Numéro de modèle : 14121506L  
 Tension de service : DC 6V  $\equiv$  2W  
 Piles : 4 x 1,5V d.c. AAA  
 Ampoule : 30 LED (non remplaçables)  
 Puissance totale en watts : 2W  
 Type de protection : IP20

## ● Sécurité



### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

### ■ **DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



### Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque utilisation, contrôlez le bon état de la bande à LED afin de détecter la présence

d'éventuels dommages. N'utilisez jamais votre bande à LED si vous détectez le moindre endommagement.

## **ATTENTION !**


En cas d'endommagements, pour toutes réparations ou tout autre problème, adressez-vous au S.A.V. ou à un électricien. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut. Cet appareil ne comporte pas de pièces pouvant être soumises à une maintenance par le consommateur.

- Évitez impérativement tout contact entre les câbles et contacts conducteurs de tension électrique et l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Ne montez pas la lampe sur des surfaces support humides ou conductrices.
- N'installez pas le ruban à LED dans un environnement inflammable, explosif ou corrosif.
- Cette bande à LED ne doit pas être raccordée électriquement à une autre bande à LED.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer le produit avec des agrafes pointues, ni des clous.
- Avant le nettoyage, le montage ou le démontage du produit, enlevez les piles du compartiment à piles.
- Ne touchez jamais le compartiment à piles ou le ruban à LED si vos mains sont humides ou mouillées.
- Utilisez exclusivement les éléments fournis, sans quoi toute réclamation de garantie sera nulle et non advenue.
- Ne pas faire fonctionner le ruban à LED dans son emballage. Dans le cas contraire, il existe un risque de surchauffe.
- Ne faites pas fonctionner le ruban à LED lorsqu'il est recouvert pas des objets ou enroulé sur une roue.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- La source de lumière de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la lampe est arrivée en fin de vie, l'ensemble de la lampe est à remplacer.

- Ne pas ouvrir ou découper / inciser le tuyau lumineux.
- Éviter de trop plier la bande LED.
- Ne pas utiliser le ruban à LED lorsqu'il est recouvert par des objets ou lorsqu'il est inséré dans une surface.



## **Prévention de risque d'incendies et de blessures**

- Cet article ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent à la fin de leur durée de vie, tout l'article doit être remplacé.
-  Les LED intégrées ne sont pas variables.
- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de trop près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).



## **Conduite à tenir**

- Ne laissez pas la bande à LED ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage et un danger de mort par strangulation.
- Montez la bande à LED de manière à le protéger de la poussière et d'un niveau de chaleur trop élevé.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'utilisez en aucun cas la bande à LED si vous n'êtes pas concentré ou si vous ne vous sentez pas bien.
- Avant l'utilisation du produit, prenez bien connaissance de toutes les consignes et figures indiquées dans le présent manuel et familiarisez-vous avec la bande à LED.
- Afin de couper complètement le ruban à LED de l'alimentation électrique, les piles doivent être retirées.
- N'utilisez pas cette lampe comme veilleuse.





## Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

### ■ DANGER DE MORT !

Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



### ■ RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas !

Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

### Risque de fuite des piles

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide d'une pile, rincez la zone touchée à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



### ■ PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler !

- En cas de fuite des piles, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !

- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

### Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

### ● Mise en service

- Retirez tous les matériaux d'emballage avant la première utilisation.

### ● Insérer / remplacer les piles

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles [4] dans le sens de la flèche, et retirez-le.
- Mettez correctement les piles en place dans le compartiment à piles [2], en respectant la polarité (+ et -).
- Utilisez uniquement les piles [3] spécifiées au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles [4], et le faire coulisser dans le sens inverse de la flèche.

**Remarque :** Assurez-vous que le couvercle du compartiment à piles [4] est bien encastré.

### ● Raccourcir la bande LED

Vous avez la possibilité de raccourcir le ruban LED selon vos souhaits.

**⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !**

Avant tout travail sur le ruban à LED [9], retirez les piles [3] du compartiment à piles [2].

- Choisissez la longueur de la bande à LED souhaitée.

**Remarque :** Veillez à raccourcir la bande à LED au bon endroit. Le point de section se situe exactement au milieu entre le pôle plus et le pôle moins ; il est caractérisé par une ligne noire.

- Raccourcissez la bande à LED [9] avec un ciseau.
- Avant utilisation, veillez à ce que l'extrémité ouverte du ruban LED [9] soit collée avec la bande adhésive [10] (voir ill. A).

## ● Montage de la bande à LED

**Remarque :** Veillez à ce que la surface de montage soit propre, exempte de graisse et sèche. Sinon, l'adhérence de la bande adhésive peut être réduite.

- Choisissez une surface de montage adaptée (fenêtre, etc.).
- Retirez le film de protection [8] de la face arrière du ruban à LED [9].

**Remarque :** Lorsque vous retirez le film de protection [8], veillez à commencer par le côté du câble d'alimentation. Lorsque vous retirez le film de protection [8], faites attention de ne pas retirer également la couche adhésive.

- Collez la bande à LED [9] avec du ruban adhésif sur la surface de montage et appuyez fort pour fixer.
- Retirez le film de protection sur la bande adhésive [5] sur la face arrière du compartiment à piles [2].
- Collez le compartiment à piles [2] sur la surface de montage.

**Remarque :** Assurez-vous que le curseur [1] peut être actionné.

- Veillez à ce que le capteur de mouvements [7] puisse détecter les mouvements.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

## ● Marche / arrêt du ruban à LED

- Lorsque le curseur [1] se trouve sur « M », vous avez la possibilité d'allumer et d'éteindre manuellement le ruban à LED [9].
- Le capteur de mouvement [7] est désactivé.
- Allumez ou éteignez le ruban à LED [9] avec le bouton ON/OFF [6].

## ● Capteur de mouvement

Le ruban à LED [9] possède un capteur de mouvement [7]. Le curseur [1] vous permet d'activer ce capteur de mouvements [7] grâce au réglage « D » (« Dynamic »). La portée maximale du détecteur de mouvement est de 4 m. La lumière s'allume durant env. 30 secondes.

Le bouton ON/OFF [6] est désactivé.

## ● Entretien et nettoyage

### ⚠ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !**

Avant tout travail sur le ruban à LED [9], retirez les piles [3] du compartiment à piles [2].

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer la bande à LED [9].

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



## **Pollution de l'environnement causée par une mise au rebut inappropriée des piles !**

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de votre commune.

## **● Garantie et service après-vente**

### **● Garantie**

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la

garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14121506L. La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

### ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 2961/97 12-800  
Fax : +49 2961/97 12-199  
E-mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

(FR)

Numero de service gratuit  
Tél. : 00800/27456637

**IAN 354224\_2010**












Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

### ● Déclaration de conformité

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. Les déclarations et documents respectifs sont en possession du fabricant.




<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 30
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 30
Correct gebruik .....	Pagina 31
Omvang van de levering.....	Pagina 31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 31
Technische gegevens .....	Pagina 31
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 31
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 31
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's .....	Pagina 32
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 33
Batterijen plaatsen / vervangen.....	Pagina 33
LED-Band inkorten .....	Pagina 33
<b>LED-band monteren</b> .....	Pagina 34
LED-band aan- / uitschakelen .....	Pagina 34
Bewegingssensor .....	Pagina 34
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 34
<b>Afvoeren</b> .....	Pagina 34
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 35
Garantie .....	Pagina 35
Serviceadres.....	Pagina 35
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en afgesloten ruimtes.		Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
<b>Ra</b>	Kleurweergave-index		Niet dimbaar.
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Zo handelt u correct
 d.c. DC	Gelijkspanning		Explosiegevaar!
<b>V</b>	Volt		Veiligheidshandschoenen dragen!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
 max. 4 m	Reikwijdte		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
 110°	Registratiehoek	<b>IP20</b>	Alleen voor binnenshuis
25000 h	Led-levensduur		Schakelcycli
<b>ta</b>	Omgevingstemperatuur		Beschermingsklasse III

## LED-lichtband met bewegingssensor

### ● Inleiding

 Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste

spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

## ● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit apparaat is alleen bedoeld voor privé gebruik en niet voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan tevoren beschreven is niet toegestaan en leidt tot beschadigingen aan het product. Bovendien staat dit in verbinding met gevaren, zoals bijv. kortsluiting, brand, elektrische schok etc. Gebruik deze verlichting niet als nachtlucht. Dit product is bedoeld voor normaal gebruik.

## ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-band
- 1 kleefband
- 4 batterijen 1,5V AAA
- 1 gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schuifschakelaar (instelling 'D' of 'M' mogelijk)
- 2 Batterijvak
- 3 Batterij
- 4 Afdekking batterijvakje
- 5 Kleefstrip (Achterzijde batterijvak)
- 6 AAN-/UIT-knop
- 7 Bewegingssensor
- 8 Beschermfolie (achterzijde van LED-band)
- 9 LED-band
- 10 Kleefstrip (voor LED-band)

## ● Technische gegevens

### LED-band:

Modelnummer:	14121506L
Voedingsspanning:	DC 6V= 2W
Batterijen:	4 x 1,5Vd.c. AAA
Verlichtingsmiddel:	30 LED's (niet vervangbaar)
Totale wattage:	2 W

Beschermingsgraad:	IP20
Beschermingsklasse:	III / ⚡
Reikwijdte van de bewegingsmelder:	max. 4 m
Registratiehoek:	110°
Omgevingstemperatuur (ta):	40 °C
LED is niet vervangbaar	

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

### ■ LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd het product altijd buiten bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de LED-band voor ieder gebruik op eventuele beschadigingen. Gebruik uw LED-band nooit, als u een beschadiging hebt geconstateerd.


## **VOORZICHTIG!**

Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen contact op met de klantenservice of met een electricien. Bij beschadiging van de kabel moet het apparaat worden verwijderd. Het apparaat bevat geen onderdelen, die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.

- Vermijd in alle gevallen het contact met spanningvoerende leidingen en contact met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Monteer de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.
- Monteer de LED-band niet in een ontvlambare, explosieve of bijtende omgeving.
- Dit LED-band mag niet elektrisch verbonden worden met een andere LED-band.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Bevestig het artikel niet met scherpe klemmen of spijkers.
- Verwijder voorafgaand aan de montage, demontage of reiniging de batterijen uit het batterijvak.
- Raak het batterijvak of de LED-band nooit met natte handen aan.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde onderdelen, anders vervalt de garantie.
- Gebruik de LED-band niet als deze zich in de verpakking bevindt. Anders bestaat oververhittingsgevaar.
- Gebruik de LED-band niet als deze door voorwerpen is afgedekt of op een haspel is gewikkeld.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de verlichting het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de gehele verlichting te worden vervangen.
- De lichtslang niet openen of opensnijden / -scheuren.
- Vermijd het overmatig knikken van de led-strip.
- Gebruik de led-strip niet als het door voorwerpen is afgedekt of in een oppervlak is verzonken.



## **Vermijd brandgevaar en kans op letsel**

- Dit artikel bevat geen delen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De LED's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de LED's aan het einde van hun levensduur uitvallen, moet het complete artikel worden vervangen.
-  De ingebouwde LED's kunnen niet worden gedimd.
- Tijdens het gebruik niet van dichtbij in de LED kijken.
- De LED niet met behulp van een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.



## **Zo handelt u correct**

- Laat de LED-band of het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achter. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal en levensgevaar door wurging.
- Monteer de LED-band zo, dat hij tegen verontreiniging en oververhitting beschermd is.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds bedachtzaam te werk. Gebruik de LED-band in geen geval als u niet geconcentreerd bent of u zich niet lekker voelt.
- Maak uzelf voor het gebruik vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing en met de LED-band zelf.
- Om de verbinding van de LED-band met het stroomnet volledig te onderbreken, moeten de batterijen worden verwijderd.
- Gebruik deze verlichting niet als nachtverlichting.



## **Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's**

- **LEVENSGEVAAR!**  
Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood.



Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.

■  **EXPLOESIEGEVAAR!**

Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

**Risico dat de batterijen lekken**

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken direct af met voldoende schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

■  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen lekken dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te voorkomen.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

**Risico op beschadiging van het product**

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.

- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte accu's / batterijen direct uit het product.

● **Ingebruikname**

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor de eerste ingebruikname.

● **Batterijen plaatsen / vervangen**

- Schuif het deksel van het batterijvak **4** in de richting van de pijl en verwijder het.
- Plaats de batterijen met inachtneming van de polariteit (+ en -) in het batterijvak **2**.
- Gebruik alleen batterijen **3** zoals beschreven in het hoofdstuk 'Technische gegevens'.
- Plaats het deksel van het batterijvak **4** terug en schuif het tegen de richting van de pijl in.  
**Opmerking:** controleer of het deksel **4** goed is vastgeklikt.

● **LED-Band inkorten**

U hebt de mogelijkheid, de LED-band in te korten.

 **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

- Verwijder voor werkzaamheden aan de LED-band **9** de batterijen **3** uit het batterijvak **2**.
- Kies de gewenste lengte van de LED-band.  
**Opmerking:** let erop, dat u de LED-band op de juiste plek inkort. De plek voor het inkorten ligt precies in het midden van de plus- en minpool en is gemarkeerd met een zwarte streep.
- Kort de LED-band **9** met behulp van een schaar in.
- Let erop, dat u voor het gebruik het open uiteinde van de LED-band **9** met de kleefband **10** dichtplakt (zie afb. A).

## ● LED-band monteren

**Opmerking:** let erop, dat het montagevlak schoon, vetvrij en droog is. Anders kan de adhesie van de plakband worden beperkt.

- Kies voor een geschikte montageplek (raam etc.).
- Verwijder de beschermfolie [8] van de achterkant van de led-strip [9].

**Opmerking:** let erop dat u met het verwijderen van de beschermfolie [8] aan de kant van de stroomkabel begint. Let er bij het verwijderen van de beschermfolie [8] op dat de kleeflaag niet wordt meegetrokken.

- Plak de LED-band [9] met de plakband op het montagevlak en druk het stevig vast.
- Verwijder de beschermende folie van de kleefstrip [5] aan de achterzijde van het batterijvak [2].
- Plak het batterijvak [2] op het montageoppervlak.

**Opmerking:** zorg ervoor dat de schuifschakelaar [1] kan worden bediend.

- Let erop dat de bewegingssensor [7] de bewegingen kan detecteren.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## ● LED-band aan-/uitschakelen

- Als de schuifschakelaar [1] op 'M' staat, kunt u de led-strip [9] handmatig in- en uitschakelen.
- De bewegingssensor [7] is gedeactiveerd.
- Schakel de LED-band [9] met behulp van de AAN-/UIT-knop [6] aan of uit.

## ● Bewegingssensor

De led-strip [9] heeft een bewegingssensor [7]. Deze bewegingssensor [7] kunt u via de instelling 'D' ('Dynamic') met behulp van de schuifschakelaar [1] activeren. De reikwijdte van de bewegingssensor bedraagt maximaal 4 m. Het licht gaat gedurende ca. 30 seconden aan. De AAN-/UIT-knop [6] is gedeactiveerd.

## ● Onderhoud en reiniging

### **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

Verwijder voor werkzaamheden aan de LED-band [9] de batterijen [3] uit het batterijvak [2].

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging van de LED-band [9] een droge, pluisvrije doek.

## ● Afvoeren

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en diens veranderingen worden gerecycled. Geef batterijen en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



**Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!**

Batterijen mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● **Garantie en service**

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14121506L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 DUITSLAND  
 Tel.: +49 2961 / 97 12-800  
 Fax: +49 2961 / 97 12-199  
 E-mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:  
 Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 354224\_2010**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

















### ● Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.





<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 38
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 38
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 39
Zawartość.....	Strona 39
Opis części.....	Strona 39
Dane techniczne .....	Strona 39
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów .....	Strona 41
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 41
Wkładanie / wymiana baterii.....	Strona 41
Skracanie taśmy świetlnej LED .....	Strona 42
<b>Montaż taśmy świetlnej LED</b> .....	Strona 42
Włączanie / Wytłaczanie taśmy świetlnej LED.....	Strona 42
Czujnik ruchu.....	Strona 42
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 42
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 42
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 43
Oświadczenie gwarancyjne .....	Strona 43
Adres serwisu .....	Strona 43
Deklaracja zgodności.....	Strona 43

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
<b>Ra</b>	Współczynnik oddawania barw		Bez możliwości ściemniania.
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Prawidłowy sposób postępowania
 d.c. DC	Napięcie stałe		Niebezpieczeństwo wybuchu!
<b>V</b>	Volt		Zakładać rękawice ochronne!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
 max. 4 m	Zasięg		Opakowanie składa się w 100% ze zutilizowanego papieru.
 110°	Kąt wykrywalności	<b>IP20</b>	Tylko do zastosowania w pomieszczeniach
25000 h	Żywność diod LED		Cykle włączania
<b>ta</b>	Temperatura otoczenia		Klasa ochrony III

## Taśma świetlna LED z czujnikiem ruchu

### ● Instrukcja



Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera

ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących

bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

## ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

Urządzenie przeznaczone jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych. Inne zastosowanie niż opisane powyżej jest niedozwolone i prowadzi do uszkodzenia produktu. Ponadto łączy się to z ryzykiem, takim jak np. śpięcie, pożar, porażenie prądem itp. Nie należy stosować lampy jako lampki nocnej. Produkt jest przeznaczony do normalnego użytku.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 taśma świetlna LED
- 1 pasek taśmy klejącej
- 4 baterie 1,5V AAA
- 1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- 1 Przełącznik przesuwny (możliwe ustawienie „D” lub „M”)
- 2 Komora baterii
- 3 Bateria
- 4 Pokrywa komory baterii
- 5 Pasek taśmy klejącej (tył komory na baterie)
- 6 Przycisk WŁ. / WYŁ.
- 7 Czujnik ruchu
- 8 Folia ochronna (strona odwrotna taśmy świetlnej LED)
- 9 Taśma świetlna LED
- 10 Pasek taśmy klejącej (do taśmy świetlnej LED)

## ● Dane techniczne

### Taśma świetlna LED:

Numer modelu:	14121506L
Napięcie robocze:	DC 6V=== 2W
Baterie:	4 x 1,5Vd.c. AAA
Elementy świetlne:	30 diod LED (niewymiennych)
Całkowita moc w watach:	2W
Rodzaj ochrony:	IP20
Klasa ochrony:	III /
Zasięg czujnika ruchu:	maks. 4m
Kąt wykrywalności:	110°
Temperatura otoczenia (ta):	40 °C
Diody LED są niewymienne	

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



### ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Zachodzi niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/ lub

wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



## Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym zastosowaniem należy sprawdzić taśmę świetlną LED pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie używać taśmy świetlnej LED w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

### **OSTROŻNIE!**


W przypadku uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów zwrócić się do punktu serwisowego lub elektryka. W razie uszkodzenia urządzenie należy oddać na złom. Urządzenie nie zawiera elementów wymagających konserwacji przez użytkownika.

- Bezwzględnie unikać kontaktu przewodów przewodzących napięcie z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Nie należy montować lampy na wilgotnej lub przewodzącej powierzchni.
- Taśmy świetlnej LED nie montować w otoczeniu łatwopalnym, żrącym lub narażonym na wybuch.
- Taśmy świetlnej LED nie wolno łączyć elektrycznie z innymi taśmami świetlnymi LED.
- Produkt chronić przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem należy usunąć baterie z komory.
- Nigdy nie należy dotykać komory baterii ani taśmy świetlnej LED mokrymi rękoma.
- Stosować wyłącznie dołączone elementy, w przeciwnym razie wygaśnie gwarancja.
- Nie należy stosować taśmy świetlnej LED w opakowaniu. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo przegrzania.

- Nie stosować taśmy świetlnej LED, jeśli jest przykryta przedmiotami lub nawinięta na koło.
- Nie używać baterii nadających się do ponownego ładowania.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie. Jeśli lampa zakończy swoje działanie, należy wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie nacinać / rozkrawać węża świetlnego.
- Unikać nadmiernego zginania taśmy świetlnej LED.
- Nie używać taśmy świetlnej LED, jeśli jest przykryta przedmiotami lub umieszczona w powierzeniu.



## Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Artykuł ten nie zawiera elementów wymagających konserwacji przez użytkownika. Diod LED nie można wymienić.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały artykuł.
-  Wbudowane diody LED nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- Diod LED nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).



## Prawidłowy sposób postępowania

- Taśmy świetlnej LED lub materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowania i niebezpieczeństwo utraty życia wskutek udławienia się.
- Taśmę świetlną LED zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed zanieczyszczeniami i wysoką temperaturą.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie używać taśmy świetlnej LED w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.



- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą taśmą świetlną LED.
- Aby całkowicie odłączyć taśmę świetlną LED od źródła zasilania, należy usunąć baterie.
- Nie należy stosować lampy jako lampki nocnej.



## Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów

### ■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!

■ Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.

### ■ NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Baterii jednorazowego użytku nigdy nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub ich otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

### Ryzyko wycieku kwasu z baterii

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryfery / bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! W razie kontaktu z kwasem akumulatorowym, należy natychmiast wypłukać dotknięte miejsce czystą wodą i niezwłocznie udać się do lekarza!

### ■ ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować

poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku baterii natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie mieszać nowych baterii / akumulatorów ze zużytymi!
- Należy wyjąć baterie / akumulatory, jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany.

### Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Włożyć baterie / akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii / akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte akumulatory / baterie wyjąć jak najszybciej z produktu.

## ● Uruchomienie

- Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

## ● Wkładanie / wymiana baterii

- Przesunąć pokrywę komory baterii **4** zgodnie z kierunkiem strzałki i zdjąć ją.
- Baterie należy włożyć do komory baterii **2** z uwzględnieniem ułożenia biegunów (+ oraz -).
- Stosować wyłącznie baterie **3** opisane w rozdziale „Dane techniczne”.
- Ponownie nałożyć pokrywę komory baterii **4** i przesunąć w odwrotnym kierunku niż pokazuje strzałka.

**Wskazówka:** Upewnić się, że pokrywa komory baterii **4** pewnie zaskoczyła.

## ● Skracanie taśmy świetlnej LED

Istnieje możliwość indywidualnego skrócenia taśmy świetlnej LED.

### **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA PRZEZ PORĄŻENIE ELEKTRYCZNE!**

Przed wszystkimi pracami przy taśmie świetlnej LED [9] należy wyjąć baterie [3] z komory baterii [2].

- Wybrać wymaganą długość taśmy świetlnej LED.

**Wskazówka:** Należy uważać na to, aby skraćć taśmę świetlną LED we właściwym miejscu. Miejsce przecięcia leży dokładnie na środku bieguna dodatniego oraz ujemnego i jest oznaczone czarną linią.

- Skrócić taśmę świetlną LED [9] przy pomocy nożyczek.
- Należy pamiętać, aby przed użyciem okleić otwarty koniec taśmy świetlnej LED [9] paskiem taśmy klejącej [10] (patrz rys. A).

## ● Montaż taśmy świetlnej LED

**Wskazówka:** Zwrócić uwagę na to, aby powierzchnia montażu była czysta, wolna od tłuszczu i sucha. W przeciwnym wypadku może dojść do zmniejszenia przyczepności taśmy klejącej.

- Wybrać odpowiednią powierzchnię montażową (okno itp.).
- Zdjąć folię ochronną [8] z odwrotnej strony taśmy świetlnej LED [9].

**Wskazówka:** Zwrócić uwagę na to, aby rozpocząć od zdjęcia folii ochronnej [8] z boku kabla doprowadzającego. Przy usuwaniu folii ochronnej [8] zwrócić uwagę, aby nie zdjąć przy tym powłoki klejącej.

- Przykleić taśmę świetlną LED [9] przy użyciu taśmy samoprzylepnej na powierzchnię montażu i przycisnąć ją.
- Zdjąć folię ochronną z paska taśmy klejącej [5] z tyłu komory baterii [2].
- Komorę baterii [2] przykleić do powierzchni montażowej.

**Wskazówka:** Upewnić się że można uruchomić przełącznik przesuwny [1].

- Zwrócić uwagę na to, aby czujnik ruchu [7] mógł wykrywać ruch.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Włączanie / Wyłączenie taśmy świetlnej LED

- Jeśli przełącznik przesuwny [1] znajduje się w pozycji „M”, taśmę świetlną LED [9] można ręcznie włączyć i wyłączyć.
- Czujnik ruchu [7] jest nieaktywny.
- Włączyć lub wyłączyć taśmę świetlną LED [9] przy pomocy przycisku Wł. / WYł. [6].

## ● Czujnik ruchu

Taśma świetlna LED [9] posiada czujnik ruchu [7]. Czujnik ruchu [7] można poprzez ustawienie „D” („Dynamic”) aktywować przy pomocy przełącznika przesuwnego [1]. Zasięg czujnika ruchu wynosi maksymalnie 4 m. Światło włącza się na ok. 30 sekund.

Przycisk Wł. / WYł. [6] jest nieaktywny.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA PRZEZ PORĄŻENIE ELEKTRYCZNE!**

Przed wszystkimi pracami przy taśmie świetlnej LED [9] należy wyjąć baterie [3] z komory baterii [2].

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia taśmy świetlnej LED [9] należy używać suchej, niestrzępiącej się szmatki.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



**Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Oświadczenie gwarancyjne

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej

kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14121506L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Faks: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 354224\_2010**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

















### ● Deklaracja zgodności

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładki dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.






<b>Vysvětlení použitých piktogramů</b> .....	Strana 46
<b>Úvod</b> .....	Strana 46
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 46
Obsah dodávky.....	Strana 47
Popis dílů.....	Strana 47
Technické údaje.....	Strana 47
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 47
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 47
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 48
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 49
Vložení a výměna baterií.....	Strana 49
Zkracování LED pásku.....	Strana 49
<b>Montáž LED pásku</b> .....	Strana 49
Zapínání a vypínání světelného LED pásku.....	Strana 50
Pohybový senzor.....	Strana 50
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 50
<b>Odstranění do odpadu</b> .....	Strana 50
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 50
Záruka.....	Strana 50
Adresa servisu.....	Strana 51
Prohlášení o shodě.....	Strana 51

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
<b>Ra</b>	Index podání barev		Netlumitelné.
<b>W</b>	Watt (činný výkon)		Tak postupujete správně
 d.c. DC	Stejnosměrné napětí		Nebezpečí výbuchu!
<b>V</b>	Volt		Noste ochranné rukavice!
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
 max. 4 m	Dosah		Balení je vyrobeno ze 100% recyklovaného papíru.
 110°	Úhel dosahu	<b>IP20</b>	Jen pro vnitřní prostory
25000 h	Životnost LED		Spínací cyklus
<b>ta</b>	Teplota okolního prostředí		Třída ochrany III


## Světelný LED pásek s pohybovým senzorem

### ● Úvod

 Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte,

jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu

 Svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento přístroj je určen pouze pro

privátní použití v domácnosti, není vhodný pro komerční účely. Jiné než popsané použití nebo změna na výrobku není dovolena a může vést k jeho poškození. Navíc je to spojeno s nebezpečím, jako je např. zkrat, požár, zásah elektrickým proudem. Nepoužívejte toto světlo jako noční světlo. Tento výrobek je určen pouze k běžnému používání.

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.


- 1 LED pásek
- 1 lepicí pásek
- 4 baterie 1,5 V AAA
- 1 návod k obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Volič (nastavení „D“ nebo „M“ možná)
- 2 Příhrádka na baterie
- 3 Baterie
- 4 Kryt příhrádky na baterie
- 5 Lepicí pásek (Zadní strana příhrádky na baterie)
- 6 Vypínač
- 7 Pohybový senzor
- 8 Ochranná fólie (zadní strana LED pásku)
- 9 LED pásek
- 10 Lepicí pásek (pro LED pásek)

## ● Technické údaje

### LED pásek:

Model č.:	14121506L
Provozní napětí:	DC 6V $\equiv$ 2 W
Baterie:	4 x 1,5 V d.c. AAA
Osvětlovací prostředek:	30 LED (výměna není možná)
Celkový příkon:	2 W
Druh ochrany:	IP20
Třída ochrany:	III / 
Dosah pohybového senzoru:	maximálně 4 m
Úhel dosahu:	110°

Teplota okolního prostředí (ta): 40 °C  
LED nelze vyměnit

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

### ■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani užitelskou údržbu.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým použitím zkontrolujte LED pásek, jestli není poškozený. Nikdy LED pásek nepoužívejte, pokud jste zjistili nějaká poškození.


### **POZOR!**

Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře. Po poškození kabelu se přístroj musí odstranit do odpadu. Tento přístroj neobsahuje žádné díly u nichž by spotřebitel musel provádět údržbu.

- Bezpodmínečně se vyvarujte kontaktu s vodiči a kontakty pod napětím a s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických dílů výrobku, ani do nich nestrkejte žádné předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Nestavte lampu na vlhké nebo vodivé podklady.
- Nemontujte LED pásek ve vznětlivém, explozivním nebo žíravém prostředí.
- Tento LED pásek se nesmí elektricky spojit s jinými LED pásy.
- Charčte výrobek před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vyjměte baterie ze schránky na baterie.
- Nikdy se nedotýkejte příhradky na baterie nebo LED pásku mokřkýma rukama.
- Použijte výhradně dodané součástky, jinak zanikají všechny nároky ze záruky.
- Nezapínejte LED pásek v obalu. V opačném případě hrozí nebezpečí přehřátí.
- Neprovozujte LED pásek přikrytý předměty nebo svinutý.
- Nepoužívejte nabíjecí baterie.
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit. Na konci životnosti svítidla celé svítidlo vyměňte.
- Světelnou hadici neotevírat, nerozřezávat ani nepárat.
- Vyhýbejte se nadměrnému ohýbání LED pásku.
- Nepoužívejte LED pásek přikrytý předměty nebo vsazený do nějakého povrchu.



## Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Tento artikel neobsahuje žádné díly, u nichž by spotřebitel musel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Po výpadku LED na konci jejich životnosti se musí celý artikel vyměnit.
-  Intenzitu svícení vestavěných LED nelze tlumit.
- Nedívejte se za provozu zblízka do LED.

- Nedívejte se na LED optickou pomůckou (např. lupou).



## Tak postupujete správně

- Nenechávejte LED pásek nebo obalový materiál bez dohledu. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem a ohrožení života úskrcením.
- Instalujte LED pásek tak, aby byl chráněn před znečištěním a silným zahřátím.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. V žádném případě LED pásek nepoužívejte, pokud se cítíte nesoustředěni nebo je Vám nevolno.
- Před použitím se seznamte se všemi pokyny a zobrazeními v tomto návodu a rovněž se samotným LED páskem.
- Pro úplné odpojení LED pásku od přívodu elektrického proudu se musí baterie vyjmout.
- Nepoužívejte tento výrobek jako noční světlo.



## Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**  
Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



## NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

- Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Akumulátory nebo baterie nezkratujte ani je neotvírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.



## Nebezpečí vytečení baterií

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- Vyhýbejte se kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi! Po kontaktu s kyselinou baterií ihned omýjte postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!



### NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned baterie odstraňte z výrobku, abyste zabránili jeho poškození.
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

## Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

## Uvedení do provozu

- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál.

## Vložení a výměna baterií

- Odsuňte víčko přihrádky baterií [4] ve směru šipky a sejměte ho.

- Vložte baterie do přihrádky [2] se správnou polaritou (+ a -).
- Používejte jen baterie [3] uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nasadte zase víčko přihrádky baterií [4] a zasuňte ho ve směru proti šipce.  
**Upozornění:** Ujistěte se, že víčko [4] přihrádky na baterie bezpečně zaskočilo.

## Zkracování LED pásku

Máte možnost LED pásek individuálně zkrátit.

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Před každou prací na LED pásku [9] vyjměte baterie [3] z přihrádky na baterie [2].

- Zvolte si požadovanou délku LED pásku.  
**Upozornění:** Dbejte na to, abyste LED pásek zkrátili na správném místě. Místo k rozdělení leží přesně uprostřed plusového a minusového pólu a je označeno černou linií.
- Zkraťte světelný LED pásek [9] nůžkami.
- Nezapomeňte před použitím přelepit volný konec LED pásku [9] lepicím páskem [10] (viz obr. A).

## Montáž LED pásku

**Upozornění:** Dbejte na to, aby montážní plocha byla čistá, bez mastnoty a suchá. V opačném případě může být narušena přilnavost lepicí pásky.

- Zvolte si vhodnou montážní plochu (okno atd.).
- Odstraňte ochrannou fólii [8] ze zadní strany LED pásku [9].  
**Upozornění:** Ochrannou fólii [8] začněte stahovat ve směru od přívodního kabelu. Při stahování ochranné fólie [8] dávejte pozor, abyste nestáhli i lepicí vrstvu.
- Nalepte světelný LED pásek [9] pomocí lepicí pásky na montážní plochu a přitlačte ho.
- Stáhněte ochrannou fólii z lepicího pásku [5] na zadní straně přihrádky na baterie [2].
- Nalepte přihrádku na baterie [2] na montážní plochu.

**Upozornění:** Přesvědčte se, že jste nastavili volič **1**.

- Dejte pozor, aby mohl pohybový senzor **7** indikovat pohyb.

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

## ● Zapínání a vypínání světelného LED pásku

- Při nastavení voliče **1** do polohy „M“ máte možnost zapínat a vypínat LED pásek **9** manuálně.
- Pohybový senzor **7** je deaktivován.
- LED pásek **9** zapínejte resp. vypínejte tlačítkem **6**.

## ● Pohybový senzor

LED pásek **9** je vybaven pohybovým senzorem **7**. Pohybový senzor **7** můžete aktivovat nastavením voliče **1** do polohy „D“ („Dynamic“). Dosah pohybového senzoru je maximálně 4 m. Světlo se rozsvěcuje na cca 30 vteřin. Tlačítko **6** je deaktivováno.

## ● Údržba a čištění

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Před každou prací na LED pásku **9** vyjměte baterie **3** z příhradky na baterie **2**.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Na čištění LED pásku **9** použijte suchý hadr, který nepouští vlákná.

## ● Odstranění do odpadu

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Odevzdejte baterie a/nebo výrobek nabízejícím sběrnám zpět.



**Škody na životním prostředí způsobené nesprávným odstraněním baterií do odpadu!**

Baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musejí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie u komunální sběrně.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti.

Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě artikl na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo zboží: 14121506L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

## ● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NĚMECKO  
 Tel.: +49 2961 / 97 12-800  
 Fax: +49 2961 / 97 12-199  
 E-Mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:  
 Tel.: 00800/27456637

**IAN 354224\_2010**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.

















## ● Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.






<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 54
<b>Úvod</b> .....	Strana 54
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 55
Obsah dodávky .....	Strana 55
Popis častí .....	Strana 55
Technické údaje .....	Strana 55
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 55
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 55
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií .....	Strana 57
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 57
Vkladanie / výmena batérií .....	Strana 57
Skrátenie LED pásu .....	Strana 57
<b>Montáž LED pásu</b> .....	Strana 58
Za- / vypnutie LED pásu .....	Strana 58
Senzor pohybu .....	Strana 58
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 58
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 58
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 59
Záruka .....	Strana 59
Výrobca / Servisná adresa .....	Strana 59
Prehlásenie o zhode .....	Strana 59

<b>Legenda použitých piktogramov</b>			
	Prečítajte si pokyny!		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
<b>Ra</b>	Index reprodukcie farieb		Nestmievateľné.
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Takto postupujete správne
	Jednosmerné napätie		Nebezpečenstvo explózie!
<b>V</b>	Volt		Noste ochranné rukavice!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé a staršie deti!		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dosah max. 4 m		Obal pozostáva zo 100% recyklovaného papiera.
	Uhol dosahu 110°	<b>IP20</b>	Iba pre interiér
25000 h	Životnosť LED		Spínacie cykly
<b>ta</b>	Teplota okolia		Trieda ochrany III

## **LED svetelný pás s pohybovým senzorom**

### ● **Úvod**

 Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia.

Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

## ● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Tento prístroj je určený iba pre nasadenie v súkromných domácnostiach a nie pre komerčné využitie. Iné používanie ako vyššie popísané je neprípustné a vedie k poškodeniu tohto produktu. Okrem toho je to spojené s nebezpečenstvami ako napr. skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

Toto svetidlo nepoužívajte ako nočnú lampu.

Tento výrobok je určený na normálne používanie.

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED pás
- 1 lepiaci pásik
- 4 batérie 1,5V AAA
- 1 návod na používanie

## ● Popis častí

- 1 Posuvný spínač (možné nastavenie „D“ alebo „M“)
- 2 Priečinko pre batérie
- 3 Batéria
- 4 Kryt priečinka pre batérie
- 5 Lepiaci pásik (zadná strana priečinka pre batérie)
- 6 ZA-/VYPÍNAČ
- 7 Senzor pohybu
- 8 Ochranná fólia (zadná strana LED pásu)
- 9 LED pás
- 10 Lepiaci pásik (pre LED pás)

## ● Technické údaje

### LED pás:

Model číslo:	14121506L
Prevádzkové napätie:	DC 6V === 2W
Batérie:	4 x 1,5V d.c. AAA
Osvetľovací prostriedok:	30 LED (bez možnosti výmeny)
Celkový príkon:	2W
Druh ochrany:	IP20
Trieda ochrany:	III /
Dosah senzora pohybu:	max. 4 m
Uhol dosahu:	110°
Teplota okolia (ta):	40 °C
LED diódy nie je možné vymeniť	

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

### ■ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I**

#### STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho

používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



## Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia LED pásu. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, Váš LED pás za žiadnych okolností nepoužívajte.

### POZOR!


V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektroodborníka. V prípade poškodenia je prístroj potrebné zlikvidovať. Prístroj neobsahuje diely, ktoré môže udržiavať spotrebiteľ.

- Bezpodmienečne zabráňte styku vedení a kontaktov vedúcich napätie s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svetidlo nemontujte na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
- Nemontujte LED pás v horľavých, výbušných alebo leptavých prostrediach.
- Tento LED pás nesmie byť elektricky spájaný s iným LED pásom.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klinčov.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením odstráňte batérie z priečinka pre batérie.
- Priečinka pre batérie alebo LED pásu sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami.
- Používajte výlučne priložené náhradné diely, inak zanikajú všetky garančné nároky.
- LED pás neprevádzkujte v obale. Inak hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Neprevádzkujte LED pás, keď je prikrýty predmetmi alebo namotaný na koleso.
- Nepoužívajte znovu nabíjateľné batérie.

- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť. Keď svetidlo dosiahne koniec svojej životnosti, vymeňte celé svetidlo.
- Svetelnú refaz neotvárajte ani nerozrezávajte / nerozpárajte.
- Zabráňte nadmernému ohýbaniu LED pásu.
- Nepoužívajte LED pás, keď je prikrýty predmetmi alebo vložený do určitého povrchu.



## Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré môže udržiavať spotrebiteľ. LED-diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED na konci ich životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
-  Zabudované LED nie sú stmievateľné.
- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED.
- Nepozerajte do LED pomocou optického nástroja (napr. lupy).



## Takto postupujete správne

- LED pás ani obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom a nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku úškrtenia.
- LED pás namontujte tak, aby bol chránený pred znečistením a príliš silným zahriatím.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. LED pás v žiadnom prípade nepoužívajte, ak ste práve nekonzentrovani alebo sa necítite dobre.
- Pred používaním sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným LED pásom.
- Ak chcete LED pás úplne odpojiť od zdroja prúdu, musíte vytiahnuť batérie.
- Toto svetidlo nepoužívajte ako nočnú lampu.





## Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

### ■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!

Držte batérie/akumulátorové batérie mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



### ■ NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte ich. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Nikdy nehádzajte batérie / akumulátorové batérie do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

### Riziko vytečenia batérií

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by mohli pôsobiť na batérie / akumulátorové batérie, napr. na radiátoroch / priamom slnečnom žiarení.
- Vyhýbajte sa styku s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s kyselinou batérie ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



### ■ NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Vyberte batérie / akumulátorové batérie, ak produkt dlhší čas nepoužívate.

## Riziko poškodenia výrobku

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité akumulátorové batérie/batérie ihneď vyberte z produktu.

## ● Uvedenie do prevádzky

- Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál.

## ● Vkladanie / výmena batérií

- Posuňte kryt priečinka pre batérie [4] v smere šípky a vyberte ho.
- Vložte batérie do priečinka pre batérie [2] a dbajte pritom na polaritu (+ a -).
- Používajte iba batérie [3] popísané v kapitole „Technické údaje“.
- Opäť nasadte kryt priečinka pre batérie [4] a posuňte ho proti smeru šípky.  
**Poznámka:** Uistite sa, že kryt priečinka pre batérie [4] bezpečne zapadol.

## ● Skrátenie LED pásu

LED pás môžete individuálne skrátiť.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA V DÔSLEDKU ZÁSAAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred akýmkoľvek prácou na LED páse [9] vyberte batérie [3] z priečinka pre batérie [2].

- Zvoľte želanú dĺžku LED pásu.  
**Poznámka:** Dávajte pozor, aby ste LED pás skrátili na správnom mieste. Miesto rezu sa nachádza presne v strede plusového a mínusového pólu a je vyznačené čiernou líniou.
- Skráťte LED pás [9] pomocou nožníc.

- Dbajte na to, aby ste pred použitím prelepili otvorený koniec LED pásu [9] lepiacim páskom [10] (pozri obr. A).

## ● Montáž LED pásu

**Poznámka:** Dbajte na to, aby bola montážna plocha čistá, bez masnôt a suchá. Inak môže byť ovplyvnená priliehavosť lepiaceho pásika.

- Zvoľte vhodnú montážnu plochu (okno atď.).
- Odstráňte ochrannú fóliu [8] zo zadnej strany LED pásu [9].  
**Poznámka:** Dbajte na to, aby ste pri odstraňovaní ochrannej fólie [8] začali od strany prívodového kábla. Pri odstraňovaní ochrannej fólie [8] dbajte na to, aby ste nestiahli lepiacu vrstvu.
- Nalepte LED pás [9] lepiacim páskom na montážnu plochu a pevne ho pritlačte.
- Odstráňte ochrannú fóliu na lepiacom pásku [5] na zadnej strane priečinka pre batérie [2].
- Nalepte priečinku pre batérie [2] na montážnu plochu.  
**Poznámka:** Uistite sa, že posuvný spínač [1] môže byť aktivovaný.
- Dbajte na to, aby senzor pohybu [7] mohol zachytiť pohyby.

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

## ● Za- / vypnutie LED pásu

- Keď posuvný spínač [1] stojí na „M“, máte možnosť manuálne za- a vypnúť LED pás [9].
- Senzor pohybu [7] je deaktivovaný.
- Za- resp. vypnite LED pás [9] prostredníctvom ZA-/VYPÍNAČA [6].

## ● Senzor pohybu

LED pás [9] disponuje senzorom pohybu [7]. Tento senzor pohybu [7] môžete aktivovať pomocou nastavenia „D“ („Dynamic“) prostredníctvom posuvného

spínača [1]. Dosah senzora pohybu je maximálne 4 m. Svetlo sa zapne na cca. 30 sekúnd. ZA-/VYPÍNAČ [6] je deaktivovaný.

## ● Údržba a čistenie

**VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA V DÔSLEDKU ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

- Pred akýmkoľvek prácou na LED pásu [9] vyberte batérie [3] z priečinka pre batérie [2].
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
  - Na čistenie LED pásu [9] používajte suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien.

Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



**Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!**

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Na tento prístroj dostanete záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výroby. Ak by sa počas záručnej doby vyskytli ďalšie nedostatky, pošlite prístroj na uvedenú adresu servisu a uveďte nasledujúce číslo výrobku: 14121506L. Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebeniu (napr. žiarovky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Výrobca / Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NEMECKO  
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
 E-mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 354224\_2010**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

### ● Prehlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.






<b>Leyenda de pictogramas utilizados</b> .....	Página 62
<b>Introducción</b> .....	Página 62
Especificaciones de uso .....	Página 63
Contenido .....	Página 63
Descripción de los componentes .....	Página 63
Características técnicas .....	Página 63
<b>Seguridad</b> .....	Página 63
Advertencias de seguridad .....	Página 63
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías .....	Página 65
<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	Página 65
Colocar / cambiar las pilas .....	Página 65
Acortar la cinta de luz LED .....	Página 66
<b>Montar la cinta de luz LED</b> .....	Página 66
Encender / apagar la cinta de luz LED .....	Página 66
Sensor de movimiento .....	Página 66
<b>Mantenimiento y limpieza</b> .....	Página 66
<b>Eliminación</b> .....	Página 67
<b>Garantía y servicio técnico</b> .....	Página 67
Garantía .....	Página 67
Dirección del servicio técnico .....	Página 67
Declaración de conformidad .....	Página 68

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		¡Siga las indicaciones de prevención y seguridad!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!
<b>Ra</b>	Índice de reproducción cromática		No regulable.
<b>W</b>	Vatio (potencia real)		Cómo proceder de forma segura
 d.c. DC	Corriente continua		¡Peligro de explosión!
<b>V</b>	Voltio		¡Use guantes de seguridad!
	¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
 max. 4 m	Alcance		El embalaje está compuesto por papel 100% reciclado.
 110°	Ángulo de cobertura	<b>IP20</b>	Solo para espacios interiores
25000 h	Duración del LED		Ciclos de encendido
<b>ta</b>	Temperatura ambiental		Clase de protección III

## Cinta luminosa led con sensor de movimiento

### ● Introducción

 Lea atentamente todas las instrucciones de uso. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre la puesta en funcionamiento y el uso del producto. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la

tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

## ● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados. El aparato está diseñado exclusivamente para ser utilizado con fines domésticos privados y no debe utilizarse con fines comerciales. Está prohibido utilizar el producto con otros fines a los indicados, pues podría dañarse. Además, ello implicaría otros peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

No utilice esta luz como lamparilla de noche.

Este producto ha sido diseñado para un uso normal.

## ● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que se encuentra todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 cinta de luz LED
- 1 cinta adhesiva
- 4 pilas, 1,5 V, AAA
- 1 manual de instrucciones

## ● Descripción de los componentes

- 1 Interruptor deslizante (posible ajuste posible «D» o «M»)
- 2 Compartimento de las pilas
- 3 Pila
- 4 Tapa del compartimento de las pilas
- 5 Cinta adhesiva (parte trasera del compartimento de las pilas)
- 6 Botón ENCENDIDO / APAGADO
- 7 Sensor de movimiento
- 8 Lámina protectora (parte trasera de la cinta de luz LED)
- 9 Cinta de luz LED
- 10 Cinta adhesiva (para la cinta de luz LED)

## ● Características técnicas

### Cinta de luz LED:

Modelo número:	14121506L
Tensión de servicio:	DC 6 V === 2 W
Pilas:	4 x 1,5 Vd.c. AAA
Tipo de iluminación:	30 LED (no reemplazables)
Potencia total:	2 W
Tipo de protección:	IP20
Clase de protección:	III /
Alcance del sensor de movimiento:	máx. 4 m
Ángulo de cobertura:	110°
Temperatura ambiental (ta):	40 °C
Bombillas LED	no reemplazables

## ● Seguridad



### Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños materiales o personales causados por el manejo incorrecto del producto o el incumplimiento de las advertencias de seguridad!



### ¡PELIGRO DE MUERTE O ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros

que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



## **Evite peligros mortales por descarga eléctrica**

- Antes de cada uso compruebe que la cinta de luz LED no está dañada. No utilice nunca la cinta de luz LED si detecta en ella cualquier tipo de desperfecto.

### **⚠ ¡CUIDADO!**


En caso de daños, reparaciones u otros problemas en el producto, diríjase al centro de servicio técnico o a un técnico electricista. En caso de que el aparato resulte dañado, deberá deshacerse del mismo. Este aparato no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario.

- Evite siempre que los componentes y contactos conductores de tensión entren en contacto con agua y otros líquidos.
- No abra nunca ninguno de los componentes eléctricos ni introduzca objetos en ellos. Eso podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- No instale la lámpara en superficies húmedas o conductoras de la electricidad.
- No monte la cinta de luz LED en entornos inflamables, explosivos o corrosivos.
- Esta cinta de luz LED no puede conectarse eléctricamente a otra cinta LED.
- Proteja el producto de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo fije con grapas ni clavos.
- Antes de la limpieza, el montaje o el desmontaje, saque las pilas del compartimento.
- No toque nunca el compartimento para pilas o la cinta de luz LED con las manos mojadas.
- Utilice exclusivamente los componentes suministrados. De lo contrario, se perderán todos los derechos cubiertos por la garantía.
- No encienda la cinta de luz LED dentro del embalaje. En caso contrario existe riesgo de sobrecalentamiento.

- No ponga en funcionamiento la cinta de luz LED si esta está cubierta con algún objeto o enrollada en una rueda.
- No utilice pilas recargables.
- La fuente de iluminación de esta lámpara no es reemplazable. Una vez que la lámpara llegue al final de su vida útil, deberá reemplazar toda la lámpara.
- No debe cortar/ abrir la cinta de luz LED.
- Evite que la cinta de luz LED se doble en exceso.
- No ponga en funcionamiento la cinta de luz LED si esta está cubierta con algún objeto o colocada en alguna superficie.



## **Evite incendios y riesgos de lesiones**

- Este artículo no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Los LED no son reemplazables.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberá reemplazar el artículo completo.
-  Los LED empleados no son regulables.
- Cuando la luz esté encendida, no mire al LED directamente a poca distancia.
- No observe el LED con un instrumento óptico (por ej. una lupa).



## **Cómo proceder de forma segura**

- No deje la cinta de luz LED ni el material del embalaje sin vigilancia alguna. Existe riesgo de asfixia con el material de embalaje y riesgo de muerte por estrangulación.
- Monte la cinta de luz LED de forma que esté protegida de la suciedad y de temperaturas demasiado altas.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto utilice la cinta LED si está distraído o no se encuentra bien.



- Familiarícese con la cinta de luz LED y con las indicaciones e ilustraciones de este manual antes de utilizarla.
- Para cortar la corriente eléctrica completamente de la cinta de luz LED, deberá retirar primero las pilas.
- No utilice esta luz como lámpara de noche.



### Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!**  
Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.



### ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

- No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

### Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



### ¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!

Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto

con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

### Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

## ● Puesta en funcionamiento

- Retire todos los materiales del envoltorio antes del primer uso.

## ● Colocar / cambiar las pilas

- Retire la tapa del compartimento de las pilas **4** en la dirección de la flecha y sáquela.
- Coloque las pilas en el compartimento de las pilas **2** teniendo en cuenta la polaridad correcta (+ y -).
- Utilice exclusivamente pilas **3** tal y como se indica en el capítulo «Características técnicas».
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas **4** y deslícela en la dirección de la flecha.

**Nota:** Compruebe que la tapa del compartimento de las pilas **4** esté bien encajada.

## ● Acortar la cinta de luz LED

Tiene la posibilidad de acortar la cinta de luz LED de forma individual.

### **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

Saque las pilas [3] del compartimento de las pilas [2] antes de realizar cualquier tipo de trabajo en la cinta de luz LED [9].

- Seleccione la longitud deseada para la cinta de luz LED.  
**Nota:** Asegúrese de acortar la cinta de luz LED por el lugar adecuado. El punto de corte se encuentra justo entre el polo positivo y el negativo y está marcado con una línea negra.
- Corte la cinta de luz LED [9] utilizando unas tijeras.
- Antes de utilizar el extremo abierto de la cinta de luz LED [9] asegúrese de pegarlo con la cinta adhesiva [10] (ver fig. A).

## ● Montar la cinta de luz LED

**Observación:** Asegúrese de que la superficie de montaje esté limpia, seca y sin grasa. De lo contrario podrían verse afectadas las propiedades de la cinta adhesiva.

- Seleccione una superficie de montaje adecuada (ventana, etc.).
- Retire la lámina protectora [8] de la parte trasera de la cinta de luz LED [9].  
**Nota:** Al retirar la lámina protectora [8] asegúrese de empezar desde la parte del cable de alimentación. Al retirar la lámina de protección [8], asegúrese de no quitar también la capa adhesiva.
- Pegue la cinta de luz LED [9] con la cinta adhesiva en la superficie de montaje y apriete bien.
- Retire la lámina protectora de la cinta adhesiva [5] de la parte trasera del compartimento de las pilas [2].
- Pegue el compartimento de las pilas [2] sobre la superficie de montaje.  
**Nota:** Asegúrese de que el interruptor deslizante [1] se pueda accionar.

- Compruebe que el sensor de movimiento [7] sea capaz de registrar los movimientos.

Ya puede utilizar la lámpara.

## ● Encender / apagar la cinta de luz LED

- Si el interruptor deslizante [1] se encuentra en la posición «M», podrá encender y apagar la cinta de luz LED [9] de forma manual.
- El sensor de movimiento [7] está desactivado.
- Encienda o apague la cinta de luz LED [9] mediante el botón de ENCENDIDO / APAGADO [6].

## ● Sensor de movimiento

La cinta de luz LED [9] dispone de un sensor de movimiento [7]. Este sensor de movimiento [7] se puede activar ajustando el interruptor deslizante [1] en la posición «D» («Dynamic»). El alcance del sensor de movimiento asciende a un máximo de 4 m. La luz se enciende durante aprox. 30 segundos. El botón de ENCENDIDO / APAGADO [6] está desactivado.

## ● Mantenimiento y limpieza

### **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

Saque las pilas [3] del compartimento de las pilas [2] antes de realizar cualquier tipo de trabajo en la cinta de luz LED [9].

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie la cinta de luz LED [9] con un paño seco y sin pelusas.

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Trimán se aplica solo para Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



### ¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

## ● Garantía y servicio técnico

### ● Garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. En cualquier caso, si durante el periodo de garantía se produjeran fallos de funcionamiento, envíe el aparato a la dirección de atención al cliente indicando la siguiente referencia: 14121506L.

Se excluye de la garantía los daños provocados por una manipulación inadecuada, la inobservancia de las instrucciones de uso o la manipulación por partes de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (como p. ej. bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

### ● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2

59929 Brilon  
ALEMANIA

Tlf.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800/27456637

**IAN 354224\_2010**

















Por favor, para cualquier pregunta, tenga a la mano su ticket de compra como comprobante y el número del artículo (p. ej.: IAN 123456\_7890).

### ● Declaración de conformidad

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.




<b>De anvendte piktogrammers legende</b> .....	Side 70
<b>Indledning</b> .....	Side 70
Formålsbestemt anvendelse .....	Side 71
Leverede dele.....	Side 71
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 71
Tekniske data.....	Side 71
<b>Sikkerhed</b> .....	Side 71
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 71
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer .....	Side 72
<b>Ibrugtagning</b> .....	Side 73
Isætning/skift af batterier .....	Side 73
Afkortning af LED-bånd.....	Side 73
<b>Montering af LED-bånd</b> .....	Side 73
Tænding/slukning af LED-båndet.....	Side 74
Bevægelsessensor.....	Side 74
<b>Vedligeholdelse og rengøring</b> .....	Side 74
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side 74
<b>Garanti og service</b> .....	Side 75
Garanti .....	Side 75
Serviceadresse .....	Side 75
Konformitetserklæring.....	Side 75

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Advarsel! Fare for elektrisk stød!
<b>Ra</b>	Farvegengivelsesindeks		Kan ikke dæmpes.
<b>W</b>	Watt (aktiv effekt)		Sådan forholder du dig rigtigt
	Jævnspænding		Eksplisionsfare!
<b>V</b>	Volt		Bær beskyttelseshandsker!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Bortskaf emballage og apparat miljøvenligt!
	Rækkevidde		Emballagen består af 100% genbrugspapir.
	Registreringsvinkel	<b>IP20</b>	Kun til indendørs brug
25000 h	LED-levetid		Tænd-sluk-cykluser
<b>ta</b>	Omgivelsestemperatur		Beskyttelsesklasse III

## LED lysbånd med bevægelsessensor

### ● Indledning

 Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte

spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

## ● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.

Dette apparat er kun beregnet til indsat- sen i private husholdninger og ikke til den erhvervs- mæssige brug. En anden anvendelse end før beskrevet er ikke tilladt og fører til beskadigelser af dette pro- dukt. Derudover er dette forbundet med farer, som f.eks. kortslutning, brand, elektrisk stød, etc. Anvend ikke denne lampe som natlys. Dette produkt er beregnet til normal brug.

## ● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri stand.

- 1 LED-bånd
- 1 klæbestrimmel
- 4 batterier 1,5V AAA
- 1 betjeningsvejledning

## ● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Skydekontakt (mulighed for indstilling af "D" eller "M")
- 2 Batterirum
- 3 Batteri
- 4 Batterirumslåg
- 5 Klæbestrimmel (bagside batterirum)
- 6 TÆND-/SLUK-kontakt
- 7 Bevægelsessensor
- 8 Beskyttelsesfolie (bagside på LED-bånd)
- 9 LED-bånd
- 10 Klæbestrimmel (til LED-bånd)

## ● Tekniske data

### LED-bånd:

Modelnummer:	14121506L
Driftspænding:	DC 6V === 2W
Batterier:	4 x 1,5Vd.c. AAA

Lyskilde:	30 LED'er (kan ikke udskiftes)
Samlet Watt-værdi:	2W
Beskyttelsesart:	IP20
Beskyttelsesklasse:	III / ⚡
Bevægelsessensoren	
rækkevidde:	maks. 4 m
Registreringsvinkel:	110°
Omgivelsestemperatur (ta):	40°C
LED'er kan ikke udskiftes	

## ● Sikkerhed



### Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages af uheldig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

### ■ LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!



- Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der består fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



### Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontroller inden hver ibrugtagning LED-båndet for eventuelle beskadigelser. Benyt aldrig LED-båndet, hvis du konstaterer nogle beskadigelser.


## **FORSIGTIG!**

Kontakt ved beskadigelser, reparationer eller andre problemer servicestedet eller en elektriker. Ved beskadigelse skal apparatet bortskaffes. Dette apparat indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren.

- Undgå ubetinget berøringen af de spændingsførende ledninger og kontakter med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende undergrunde.
- Monter ikke LED-båndet på antændelige, eksplosive eller ætsende områder.
- Dette LED-bånd må ikke forbindes elektrisk med et andet LED-bånd.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Fjern batterierne inden monteringen, demonteringen og rengøringen fra batterirummet.
- Rør aldrig ved batterirummet eller LED-båndet med våde hænder.
- Anvend udelukkende de medleverede komponenter, ellers ophører alle garantikrav.
- Brug ikke LED-båndet i emballagen. Ellers er der fare for overophedning.
- Brug ikke LED-båndet, hvis det er tildækket med genstande eller er lagt på et hjul.
- Genopladelige batterier må ikke anvendes.
- Denne lampes lyskilde kan ikke udskiftes. Når lampen har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.
- Lysslangen må ikke åbnes eller skæres / sprættes op.
- Undgå en unødvendig bøjning af LED-båndet.
- Brug ikke LED-båndet, hvis det er tildækket med genstande eller er lagt ind i en overflade.



## **Undgå fare for brand og tilskadekomst**

- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED'erne kan ikke udskiftes.
- Skulle LED'erne i slutningen af deres levetid svigte, skal hele produktet erstattes.
-  De indbyggede LED'er kan ikke dæmpes.
- Se ved drift aldrig ind i LED'en fra kort afstand.
- Betragt ikke LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).



## **Sådan forholder du dig rigtigt**

- Lad LED-båndet eller emballagematerialet ikke ligge omkring og flyde. Der er fare for kvælning gennem emballagen og livsfare gennem strangulering.
- Monter LED-båndet således, at det er beskyttet mod snavs og for kraftig opvarmning.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Anvend LED-båndet under ingen omstændighed når du er ukoncentreret eller føler dig utilpas.
- Gør dig fortroligt med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning samt med selve LED-båndet inden anvendelsen.
- For at fjerne LED-båndet fuldstændigt fra strømforsyningen skal batterierne fjernes.
- Anvend ikke denne lampe som natlys.



## **Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer**

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.



## ■ **EKSPLOSIONSFARE!**



Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.

- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

## **Risiko for udsivning fra batteriene / akkerne**

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!

## ■ **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!**



Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne / akkerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier / akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier / akkuer med nye!
- Fjern batterierne / akkerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

## **Risiko for beskadigelse af produktet**

- Anvend udelukkende den angivne batteri / akkutype!
- Indsæt batterier / akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri / akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet / det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier / akkuer omgående fra produktet.

## ● **Ibrugtagning**

- Fjern alle emballagematerialer inden den første ibrugtagning.

## ● **Isætning / skift af batterier**

- Skub batterirumslåget **[4]** af i pilretningen og tag den af.
- Isæt batterierne under overholdelse af polariteten (+ og -) i batterirummet **[2]**.
- Anvend kun batterier **[3]** som beskrevet i kapitlet "Tekniske data".
- Påsæt batterirumslåget **[4]** igen og skub det mod pilretningen.

**Bemærk:** Sørg for at batterirumslåget **[4]** går helt i hak.

## ● **Afkortning af LED-bånd**

Du har mulighed for at afkorte LED-båndet individuelt.

### **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE PÅ GRUND AF ELEKTRISK STØD!**

Fjern batterierne **[3]** fra batterirummet **[2]** inden samtlige arbejdsopgaver ved LED-båndet **[9]**.

- Vælg LED-båndets ønskede længde.  
**Bemærk:** Vær opmærksom på, at du afkorter LED-båndet på det rigtige sted. Skærefladen befinder sig nøjagtigt i midten af plus- og minuspolerne og er kendetegnet med en sort linie.
- Afkort LED-båndet **[9]** ved hjælp af en saks.
- Vær opmærksom på, at du inden brugen klæber LED-båndets **[9]** åbne ende af med klæbestrimlen **[10]** (se afbildning A).

## ● **Montering af LED-bånd**

**Bemærk:** Sørg for at montagefladen er ren, fedtfri og tør. Ellers kan klæbebåndets hæfteevne være påvirket.

- Vælg en egnet montageflade (vindue etc.).

- Fjern beskyttelsesfolien [8] på bagsiden af LED-båndet [9].  
**Bemærk:** Vær opmærksom på, at du begynder med at fjerne beskyttelsesfolien [8] fra tilførselsledningen. Vær ved fjernelsen af beskyttelsesfolien [8] opmærksom på, at du ikke fjerner klæbestoffet.
- Klæb LED-båndet [9] med klæbebåndet på montagefladen og tryk det fast på.
- Fjern beskyttelsesfolien fra klæbestrimlen [5] på bagsiden af batterirummet [2].
- Klæb batterirummet [2] på montagefladen.  
**Bemærk:** Kontroller at skydekontakten [1] kan betjenes.
- Vær opmærksom på, at bevægelsessensoren [7] kan registrere bevægelser.

Din lampe er nu driftsklar.

## ● Tænding / slukning af LED-båndet

- Hvis skydekontakten [1] står på "M" har du mulighed for, at tænde og slukke LED-båndet [9] manuelt.
- Bevægelsessensoren [7] er deaktiveret.
- Tænd eller sluk LED-båndet [9] ved hjælp af TÆND-/SLUK-kontakten [6].

## ● Bevægelsessensor

LED-båndet [9] har en bevægelsessensor [7]. Bevægelsessensoren [7] kan aktiveres i indstilling "D" ("Dynamic") ved hjælp af skydekontakten [1]. Bevægelsessensoren har en rækkevidde på maks. ca. 4 m. Lyset tændes i ca. 30 sekunder. TÆND-/SLUK-kontakten [6] er deaktiveret.

## ● Vedligeholdelse og rengøring

### **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE PÅ GRUND AF ELEKTRISK STØD!**

Fjern batterierne [3] fra batterirummet [2] inden samtlige arbejdsopgaver ved LED-båndet [9].

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend til rengøring af LED-båndet [9] en tør, fnugfri klud.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



### **Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!**

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● Garanti og service

### ● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel vise sig at være mangler i løbet af garantitiden, så bedes du sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende varenummer: 14121506L.

Garantien dækker ikke skader som følge af ikke-fagkyndig håndtering, ikke-overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af uautoriserede personer samt sliddele (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

stemmelsen blev påvist. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.



### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 TYSKLAND  
 Telf.: +49 2961 / 97 12-800  
 Fax: +49 2961 / 97 12-199  
 E-mail: kundeservice@briloner.com  
 www.briloner.com



Gratis service-nummer:  
 Tel.: 00800/27456637

**IAN 354224\_2010**

Hold kvitteringen og varenummeret (fx IAN 123456\_7890) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

### ● Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overens-

**BRILONER LEUCHTEN GMBH & Co. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information  
Update · Version des informations · Stand  
van de informatie · Stan informacj · Stav  
informací · Stav informácií · Estado de las  
informaciones · Tilstand af information:  
02/2021 · Ident.-No.: 14121506L022021-8



IAN 354224\_2010